

# Corporate Responsibility

## A Xylem Inc. Beszállítói ombudsmanprogramja

A Xylem Inc. vállalatnál a vezérelvünk a Viselkedési kódexünk ([Xylem Viselkedési kódex](#)). A Viselkedési kódex a szállítói bázisunknak a Xylem Inc. vállalattal folytatott tevékenységére is vonatkozik. Elköteleztük magunkat azért, hogy az üzleti tevékenységünket a lehető legmagasabb etikai normák szerint végezzük, hogy a teljes vevőkörrel tisztelettel bánjunk, hogy méltányos munkahelyeket hozunk létre, és hogy biztosítsuk, hogy a munkatársaink hozzájáruljanak ahhoz, hogy megerősítsük és megvédjük azt a hírnevünket, hogy nagyszerű munkáltatók, üzleti partnerek és a közösség nagyszerű tagjai vagyunk. Ezért szeretnénk, ha a szállítói nyugodtan megmondhatnák nekünk, ha úgy vélik, hogy nem ezekkel az alapelvekkel összhangban cselekszünk.

Ebből a célból, és hogy támogassuk a Xylem Inc. Beszállítói viselkedési kódexét, bejelentjük a Xylem Inc. Beszállítói ombudsmanprogramját, egy olyan programot, amelyet az összes szállítónk számára elérhetővé tettünk, hogy rajta keresztül jelenteni tudják, ha fenntartásaik vagy problémáik vannak a Xylem Inc. etikai és szabálykövetési viselkedésével kapcsolatban, miközben vele üzleti tevékenységet végeznek.

A Xylem Inc. Beszállítói ombudsmanprogramja egy független szolgáltatót – az Xylem Integrity Lineot – alkalmazza ahhoz, hogy a szállítói bizalmas módon vehessék fel az etikával és a megfelelőséggel kapcsolatos aggodalmaikat. Az Xylem Integrity Line képviselői a szállítók által megadott információkat továbbítják a Xylem Inc megfelelő vezetősége felé. A felvetett problémákhoz a hozzáférés szigorúan korlátozott, biztonságos, és – ismét kiemeljük –, bizalmas.

A szállítók a potenciális problémákat globálisan, telefonon vagy online jelenthetik be:

- Telefon:
  - Az ide érkező hívásokat élő kezelők fogadják a hét minden napján, napi 24 órában, több mint 180 nyelven
  - 1-888-995-9870 az Egyesült Államokban; 1-605-275-8765 a világ többi részén
- Online:
  - <http://integrity.xylem.com>
  - A problémákat a rendszer az etikai igazgatónak továbbítja

A Xylem Inc. átérzi annak a felelősségét, hogy foglalkozzon a kódexszel kapcsolatos problémákkal. Előre is köszönjük, hogy továbbra is elkötelezett a lehető legmagasabb etikai normák iránt, amikor a Xylem Inc. vállalattal üzleti tevékenységet végez. Bátorítjuk arra, hogy ha bármikor úgy érzi, hogy a Xylem Inc. nem helyénvaló módon cselekedett, használja ezt a visszajelzési eszközt.

# A Xylem Inc. Beszállítói viselkedési kódexe

Xylem Inc. a beszállítói láncsal való együttműködésre sikeres tevékenységének szerves részeként tekint, ezért mindent megtesz azért, hogy a beszállítókkal összehangolt csapatként dolgozzon együtt. A beszállítók kiválasztása nem csak a termékeik és szolgáltatásaik minőségén és versenyképességén alapul, hanem azon is, hogy mennyire tartják magukat a társadalmi, etikai és környezetvédelmi alapelvekhez. A Xylem Inc. Beszállítói viselkedési kódexe segít bennünket abban, hogy olyan üzleti partnereket válasszunk ki, akik követik ezeket az alapelveket, valamint olyan üzleti gyakorlatokat folytatnak, amelyek összhangban állnak a vállalatunk értékeivel. Ezek a követelmények a Xylem Inc. beszállítóira globálisan vonatkoznak. A beszállítóinktól azt is elvárjuk, hogy tisztában legyenek a saját beszállítóik és alvállalkozóik üzleti gyakorlataival, és biztosítsák, hogy ők is ennek a Viselkedési kódexnek megfelelően tevékenykedjenek. A Xylem Inc. megszakíthatja a kapcsolatot azokkal a beszállítókkal, akik nem tartják be a kódex előírásait.

## Általános szerződéskötési etika

A beszállítóknak törvényes üzleti gyakorlatokat kell folytatniuk, és az áruikat és szolgáltatásaikat az összes vonatkozó törvénnyel és szerződéses kötelezettséggel összhangban kell biztosítaniuk. Minden a Xylem Inc. számára leadott nyilatkozatnak, közleménynek és beszámolóknak pontosnak és a valóságnak megfelelőnek kell lennie.

## Gyermekmunka

A beszállító a termékeinek és szolgáltatásainak a Xylem Inc. részére történő biztosítása során a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) 1998. évi Munkahelyi alapelvekről és jogokról szóló nyilatkozatában megfogalmazott alapelvekkel összhangban nem vehet igénybe gyermekmunkát. Ez magában foglalja, hogy a beszállító, vagy a beszállító albeszállító vagy alvállalkozói nem alkalmaznak 15 évnél fiatalabb munkavállalót, kivéve azokban a fejlődő országokban, ahol e tekintetben bizonyos kivételek vannak érvényben, és ezért legalább 14 éves korú személyek is foglalkoztathatók, ahol a gazdaság és az oktatási intézményrendszer fejlettsége nem elégséges.

## Kényszermunka

A beszállító nem vehet részt emberkereskedelemben, nem vehet igénybe kényszermunkát, a foglalkoztatottak nem önszántából végzett munkát vagy rabszolgamunkát, illetve nem vásárolhat meg olyan anyagokat vagy szolgáltatásokat, amelyek kényszermunkát, a foglalkoztatottak nem önszántából végzett munkát vagy rabszolgamunkát alkalmazó vállalatoktól származnak. A beszállítóknak tanúsítani kell tudniuk, hogy a termékeikben használt anyagok eleget tesznek annak az országnak vagy azoknak az országoknak a rabszolgaságra és emberkereskedelemre vonatkozó törvényeinek, ahol üzleti tevékenységet folytatnak.

## Munkaerő-felvételi és alkalmazási gyakorlatok

A beszállítók munkaerő-felvételi gyakorlatainak magukban kell foglalniuk a munkavállalóknak az adott országban történő munkavégzésre való jogosultságának ellenőrzését, és biztosítaniuk kell, hogy minden kötelező dokumentum, például munkavállalási engedély, hozzáférhető legyen. A Xylem Inc. beszállítóitól elvárás, hogy támogassák a munkahelyeiken a sokszínűséget és az esélyegyenlőséget. A beszállítóknak emellett tiltaniuk kell a faji hovatartozáson, bőrszínen, nemén, nemzeti hovatartozáson, életkoron, fogyatékon, szakszervezeti tagságon, anyaságon, nemi irányultságon vagy családi állapoton alapuló hátrányos megkülönböztetést. A beszállítók munkavállalói szabadon csatlakozhatnak bármilyen

általuk választott szervezethez, és joguk van a kollektív tárgyalásokhoz, ha a helyi törvények ezeket a jogokat megadják a számukra.

### **Kompenzáció és munkaórák**

A beszállítóknak eleget kell tenniük az alkalmazottak kompenzációját és munkaóráit szabályozó, munkabérre és munkaórákra vonatkozó törvényeknek és előírásoknak. A beszállítóknak a tevékenységüket úgy kell végezniük, hogy a túlórákat olyan szintre korlátozzák, hogy azzal biztosítani tudják a humánus és produktív munkakörnyezetet.

### **Egészség és biztonság**

A beszállítóknak biztonságos és egészséges munkakörnyezetet kell biztosítaniuk az alkalmazottaik számára, és eleget kell tenniük az egészségre és biztonságra vonatkozó összes törvénynek és előírásnak. A beszállítóknak óvintézkedéseket kell tenniük ahhoz, hogy megakadályozzák a baleseteket és a foglalkozási megbetegedéseket, például megfelelő egészségügyi és biztonsági képzést kell biztosítaniuk, valamint kockázatelemzéseket kell végezniük az egészségügyi és biztonsági kockázatok beazonosításához és kordában tartásához. Eljárásoknak kell érvényben lenniük az események bejelentéséhez és elhárításához. A beszállítóknak olyan egészségügyi és biztonsági eljárásokkal kell rendelkezniük, amelyek összhangban állnak az OHSAS 18001 vagy más, ezzel egyenértékű szabvány vonatkozó elemeivel.

### **Környezetvédelem**

A beszállítóknak a tevékenységüket úgy kell végezniük, hogy biztosítsa a megfelelést az összes vonatkozó környezetvédelmi törvénnyel és előírással, minimalizálja a környezetszennyezést, elősegítse a természeti erőforrások hatékony használatát, és védje a környezetet (beleértve a termékek megtervezését, gyártását és a termékek életciklusának a végét is). A beszállítóknak biztosítani kell a megfelelést az adott termékekkel kapcsolatos követelményeknek, és adott esetben igazolni kell a Xylemnek leszállított termékek anyagösszetételét és eredetét. A beszállítóknál olyan környezetvédelmi eljárásoknak kell érvényben lenniük, amelyek összhangban állnak az ISO14001 vagy más, ezzel egyenértékű szabvány vonatkozó elemeivel.

### **Konfliktusban szerepet játszó ásványi anyagok és vegyi anyagok**

A beszállítóknak biztosítani kell a megfelelést az adott termékekkel kapcsolatos követelményekkel, például a REACH és a RoHS kikötéseivel, valamint a konfliktusban szerepet játszó ásványi anyagokkal kapcsolatos előírásokkal, és adott esetben igazolni kell a Xylem Inc. vállalatnak a leszállított termékek anyagösszetételét és eredetét.

### **Helytelen kifizetések**

A megvesztegetés, részesedési jutalék és más hasonló kifizetések szigorúan tilosak. Ez a tilalom még akkor is érvényben van, ha a helyi törvények adott esetben az ilyen tevékenységeket megengedik. A Xylem Inc. nevében eljáró alkalmazottak, beszállítók és ügynökök számára minden körülmények között szigorúan tilos ilyen kedvezmények felajánlása vagy elfogadása.

### **Bizalmas információ**

A beszállítóknak megfelelő óvintézkedésekkel védeniük kell a Xylem Inc. összes információját, elektronikus adatát, szellemi tulajdonát, illetve a Xylem Inc. technológiáit. Minden bizalmas információ átadását úgy kell végrehajtani, hogy az védje a Xylem Inc. és a beszállító szellemi

tulajdonjogait. A beszállítók a bizalmas információinkhoz csak egy titoktartási megállapodás keretében juthatnak hozzá, és eleget kell tenniük azon kötelezettségüknek, hogy a bizalmas információt nem fedhetik fel, illetve nem használhatják fel az ebben a megállapodásban feltüntetettől eltérő célra, valamint védeniük kell az információkat a helytelen felhasználástól, illetve a nem engedélyezett közzétételtől. A beszállítóink elvárhatják, hogy a Xylem Inc. hasonló módon ügyeljen a bizalmas információikra, amikor a Xylem Inc vállalatot felhatalmazzák ilyen információk használatára. A beszállítók nem használhatják a Xylem Inc. szerzői jog által védett védjegyeit, képeit és más anyagait, kivéve, ha erre kifejezetten engedélyt kapnak.

### **Az ellátási lánc átláthatósága**

A jelen Viselkedési kódex betartásának tanúsításához szükséges az ellátási lánc átláthatósága. Ennek ellenőrzéséhez a Xylem Inc. dokumentációkat kérhet be, helyszíni ellenőrzéseket végezhet, valamint korrekciós cselekvési terveket ellenőrizhet és hagyhat jóvá, továbbá ellenőrizheti a korrekciós tevékenységek végrehajtását.

### **A megfelelés ellenőrzése**

A beszállítónak lehetővé kell tennie a Xylem Inc. és/vagy a képviselői vagy ügynökei számára, hogy hozzáférjenek a létesítményeihez és a Xylem Inc. számára biztosított termékekkel és szolgáltatásokkal kapcsolatos minden releváns nyilvántartásukhoz. A beszállítónak és a Xylem Inc. vállalatnak kölcsönösen meg kell egyezniük a hozzáférés dátumában és idejében. Amennyiben azonban a Xylem Inc. üzleti tevékenységét veszély fenyegeti, az a termékekhez, szolgáltatásokhoz és a hozzájuk kapcsolódó nyilvántartásokhoz való azonnali hozzáférést is megkövetelheti, és a beszállítónak az igényelt módon biztosítani kell a Xylem Inc. számára a hozzáférést.

### **Beszállítók sokszínűsége**

A Xylem Inc. nagyra értékeli a globális és egyre sokszínűbb üzleti életet, és elismeri, hogy ezt a sokszínűséget az ügyfeleinkben, az üzleti gyakorlatainkban és legfőképpen a beszállítóinkban is tükrözni kell. A Xylem Inc. a beszállítóktól is elvárja, hogy a mindennapos munkájuk során maguk is kövessék ezt a sokszínűséget mind az alkalmazottaiknál, mind a beszállítóik és alvállalkozóik kiválasztása során.

### **Zaklatás**

A beszállítóknak az összes dolgozót tisztelettel és méltósággal kell kezelniük. Nem tehetik ki a munkavállalókat testi fenyegetésnek, fizikai, szexuális, pszichológiai vagy verbális zaklatásnak vagy bántalmazásnak. Ezenfelül a beszállítóknak olyan környezetet kell biztosítaniuk az alkalmazottaik számára, amelyben azok a megtorlástól való félelem nélkül felvethetik az aggodalmaikat. Ahol azt a törvények lehetővé teszik, a beszállítóknak rendelkezniük kell egy olyan rendszerrel, amely lehetővé teszi az alkalmazottaknak a problémáik névtelen jelentését.

### **Kommunikáció**

A beszállítóktól elvárás, hogy a Xylem Inc. vállalatot támogassák ennek a Beszállítói viselkedési kódexnek a betartásában azzal, hogy az ebben megfogalmazott alapelveket tudatják a vezetőikkel, az alkalmazottaikkal, az alvállalkozóikkal és a beszállítóikkal.

### **Emberi jogok**

A Xylem Inc. partnereként Önnek tiszteletben kell tartania az emberi jogokat, és szándékosan vagy tudatosan nem vehet részt az emberi jogok semmilyen megsértésében sem, valamint nem

részesülhet annak előnyeiből, hogy valaki más megsérti az emberi jogokat, továbbá nem hallgathatja el az emberi jogok megsértését, ha az a tudomására jut.

### **A Xylem Inc. Viselkedési kódexe**

A beszállítók a Xylem Inc. Viselkedési kódexének legfrissebb változatát itt találhatják meg:

[Xylem Viselkedési kódex](#)